

Страница 1 из 18
 Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II
 Дата пересмотра / версия: 23.10.2015 / 0018
 Заменяет редакцию от / версия: 04.09.2015 / 0017
 Вступает в силу с: 23.10.2015
 Дата печати PDF-документа: 12.11.2015
 Marine Fuel System Cleaner 500 ml
 Art.: 25011

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II

1 Идентификация химической продукции и сведения о производителе или поставщике

1.1 Идентификация химической продукции

Marine Fuel System Cleaner 500 ml
Art.: 25011

1.2 Рекомендации и ограничения по применению химической продукции

Установленное целевое назначение вещества или смеси:

Присадки

Не рекомендуемые способы применения:

На данный момент информация по этому вопросу отсутствует.

1.3 Сведения о производителе и/или поставщике

RUS

LIQUI MOLY GmbH, Jerg-Wieland-Str. 4, 89081 Ulm-Lehr, Германия
 Телефон: (+49) 0731-1420-0, Телефакс: (+49) 0731-1420-88

Адрес электронной почты компетентного лица: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de - Пожалуйста, НЕ ИСПОЛЬЗОВАТЬ для направления запросов на получение сертификатов безопасности.

1.4 Номер телефона экстренной связи

Информационные службы по чрезвычайным ситуациям / Государственная консультационная служба:

RUS

Федеральное Медико-биологическое Агентство Федеральное Государственное Учреждение "Научно - практический Токсикологический Центр", 129090, Москва, Сухаревская пл., дом 3. Экстренная помощь (24 h): +7 (495) 628-16-87

Номер в фирме для экстренного случая:

+49 (0) 700 / 24 112 112 (LMR)

2 Идентификация опасности (опасностей)

2.1 Классификация вещества или смеси

Сведения о классификации опасности в соответствии с Правилom (ЕС) 1272/2008 (CLP)

Класс опасности	Категория опасности	Обозначение опасности
STOT RE	2	H373-Может поражать органы в результате многократного или продолжительного воздействия.
Eye Irrit.	2	H319-При попадании в глаза вызывает выраженное раздражение.
Skin Irrit.	2	H315-При попадании на кожу вызывает раздражение.
Asp. Tox.	1	H304-Может быть смертельным при проглатывании и последующем попадании в дыхательные пути.
Aquatic Chronic	3	H412-Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

2.2 Характеризующие элементы

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II
 Дата пересмотра / версия: 23.10.2015 / 0018
 Заменяет редакцию от / версия: 04.09.2015 / 0017
 Вступает в силу с: 23.10.2015
 Дата печати PDF-документа: 12.11.2015
 Marine Fuel System Cleaner 500 ml
 Art.: 25011

Маркировка в соответствии с Правилom (ЕС) 1272/2008 (CLP)



Опасно

H373-Может поражать органы в результате многократного или продолжительного воздействия. H319-При попадании в глаза вызывает выраженное раздражение. H315-При попадании на кожу вызывает раздражение. H304-Может быть смертельным при проглатывании и последующем попадании в дыхательные пути. H412-Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

P101-При необходимости обратиться за медицинской помощью, по возможности показать упаковку/маркировку продукта. P102-Хранить в недоступном для детей месте.

P260-Не вдыхать пары или аэрозоли. P280-Использовать перчатки и средства защиты глаз/лица.

P301+P310+P331-ПРИ ПРОГЛАТЫВАНИИ: Немедленно обратиться за медицинской помощью. Не вызывать рвоту! P314-При плохом самочувствии обратиться за медицинской помощью.

P405-Хранить в недоступном для посторонних месте.

P501-Удалить упаковку/содержимое на утилизацию для проблемных отходов.

Углеводороды, C11-C14, n-алканы, изо-алканы, цикло-алканы, < 2% ароматные соединения ксилен (смесь изомеров)

Углеводороды, C10-C13, n-алканы, изо-алканы, цикло-алканы, < 2% ароматные соединения

Углеводороды, C10, ароматные соединения, >1% нафталин

2.3 Другие опасности

Смесь не содержит vPvB-веществ (vPvB = очень стойкие, очень биоаккумулирующиеся вещества) или на нее не распространяется действие Приложения XIII Постановления (EG) 1907/2006.

Смесь не содержит PBT-веществ (PBT = стойкие, биоаккумулирующиеся и токсичные вещества) или на нее не распространяется действие Приложения XIII Постановления (EG) 1907/2006.

3 Состав (информация о компонентах)

3.1 Вещество

неприменимо

3.2 Смесь

Углеводороды, C10-C13, n-алканы, изо-алканы, цикло-алканы, < 2% ароматные соединения

Регистрационный номер (REACH)	01-2119457273-39-XXXX
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP	918-481-9 (REACH-IT List.No.)
CAS	---
% содержание	80-90
Классификация согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 (CLP)	Asp. Tox. 1, H304

ксилен (смесь изомеров)	Вещество с предельно допустимым уровнем воздействия в соответствии с Директивой ЕС.
Регистрационный номер (REACH)	01-2119488216-32-XXXX
Index	601-022-00-9
EINECS, ELINCS, NLP	215-535-7
CAS	1330-20-7
% содержание	10-<20

Страница 3 из 18
 Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II
 Дата пересмотра / версия: 23.10.2015 / 0018
 Заменяет редакцию от / версия: 04.09.2015 / 0017
 Вступает в силу с: 23.10.2015
 Дата печати PDF-документа: 12.11.2015
 Marine Fuel System Cleaner 500 ml
 Art.: 25011

Классификация согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 (CLP)	Flam. Liq. 3, H226 Asp. Tox. 1, H304 Acute Tox. 4, H312 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Acute Tox. 4, H332 STOT SE 3, H335 STOT RE 2, H373
---	--

Углеводороды, C10, ароматные соединения, >1% нафталин	
Регистрационный номер (REACH)	--
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP	919-284-0 (REACH-IT List.No.)
CAS	(64742-94-5)
% содержание	1-5
Классификация согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 (CLP)	Asp. Tox. 1, H304 STOT SE 3, H336 Aquatic Chronic 2, H411

нафталин	Вещество с предельно допустимым уровнем воздействия в соответствии с Директивой ЕС.
Регистрационный номер (REACH)	--
Index	601-052-00-2
EINECS, ELINCS, NLP	202-049-5
CAS	91-20-3
% содержание	0,1-<1
Классификация согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 (CLP)	Carc. 2, H351 Acute Tox. 4, H302 Aquatic Acute 1, H400 (M=1) Aquatic Chronic 1, H410 (M=1)

Текст H-фраз и классификационных сокращений (в соответствии с СГС/CLP) см. в Разделе 16.
 Указанные в данном разделе вещества названы в соответствии с их фактической, соответствующей категоризацией!
 Это означает, что для веществ, перечисленных в приложении VI, таблица 3.1/3.2 регламента (ЕС) № 1272/2008 (Регламент CLP), все содержащиеся там примечания учитываются для упоминаемой здесь категоризации.
 Если, например, для углеводорода следует использовать Примечание P, то это уже учтено для приведенной здесь категоризации.
 Цитата: "Примечание P - Категоризация в качестве канцерогена или мутагена зародышевых клеток не обязательна, если можно доказать, что вещество содержит менее 0,1 процента по массе бензола (EINECS № 200-753-7)".
 Также был принят во внимание параграф 4 регламента (ЕС) № 1272/2008 (Регламент CLP) и учтен в упоминаемой здесь категоризации.

4 Меры первой помощи

4.1 Меры по оказанию первой помощи пострадавшим

Вдыхание паров

Удалить пострадавшего из зоны опасности.
 Вывести пострадавшего на свежий воздух и в случае необходимости проконсультироваться с врачом.
 В случае потери сознания уложить в стабильное положение на боку и вызвать врача.

Попадание на кожу

Загрязненную, пропитанную одежду немедленно снять, тщательно промыть большим количеством воды с мылом, при раздражении кожи (покраснение и т. д.) обратиться к врачу.

Попадание в глаза

Снять контактные линзы.
 Обильно промыть глаза в течение нескольких минут, в случае необходимости обратиться к врачу.

Проглатывание

Тщательно прополоскать рот водой.
 Не вызывать рвоту, дать выпить большое количество воды, сразу обратиться к врачу.
 Опасность аспирации рвотных масс
 При приступе рвоты низко опустить голову, чтобы содержимое желудка не попало в легкие.

4.2 Наиболее важные острые и отдаленные симптомы последствия воздействия

Если применимо, проявившиеся с задержкой симптомы и воздействие изложены в разделе 11 или в разделе 4.1 (пути поступления).

Страница 4 из 18

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II

Дата пересмотра / версия: 23.10.2015 / 0018

Заменяет редакцию от / версия: 04.09.2015 / 0017

Вступает в силу с: 23.10.2015

Дата печати PDF-документа: 12.11.2015

Marine Fuel System Cleaner 500 ml

Art.: 25011

В некоторых случаях возможно появление первых симптомов отравления по прошествии длительного времени/нескольких часов.

4.3 Указание на необходимость немедленной медицинской помощи и специальное лечение (в случае необходимости)

Промывание желудка только при условии эндотрахеальной интубации.

Дальнейшее наблюдение у врача на предмет воспаления и отека легких.

5 Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности

5.1 Средства пожаротушения

Рекомендуемые средства тушения пожаров

CO₂

Огнетушащий порошок

Пена

Запрещенные средства тушения пожаров

Сплошная струя воды

5.2 Специфические опасности, связанные с конкретным химическим продуктом

В случае пожара могут образоваться:

Окиси углерода

Оксиды азота

Ядовитые газы

5.3 Специальные меры защиты, применяемые пожарными

Не вдыхать выделяющиеся при горении и взрыве газы.

Изолирующий противогаз.

В зависимости от размера пожара

При необходимости полная защита.

Охладить водой емкости, которым угрожает огонь.

Зараженную воду для тушения изолировать в соответствии с распоряжениями местных властей.

6 Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий

6.1 Меры предосторожности для персонала, защитное снаряжение и чрезвычайные меры

Удалить источники возгорания, не курить.

Обеспечить достаточную вентиляцию.

Избегать попадания в глаза и на кожу, а также вдыхания.

При необходимости учитывать опасность поскользнуться.

6.2 Меры предосторожности по защите окружающей среды

Локализовать при утечке больших количеств.

Устранить место утечки, если это не представляет опасности.

Не допускать попадания в канализационную систему.

Избегать попадания в наземные и грунтовые воды, а также в почву.

При обусловленном аварией сбросе в канализацию проинформировать ответственные органы.

6.3 Методы и материалы для локализации разливов/россыпей и очистки

Удалить с помощью гигроскопичного материала (напр., универсального вяжущего материала, песка, кизельгура) и утилизировать, как описано в пункте 13.

6.4 Ссылка на другие разделы

См. Средства индивидуальной защиты в Разделе 8, а также Рекомендации по утилизации в Разделе 13.

7 Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах

В дополнение к данным, приведенным в этом разделе, важная информация по этой теме также содержится в Разделах 8 и 6.1.

7.1 Меры безопасности при обращении с химической продукцией

7.1.1 Общие рекомендации

Обеспечить доступ свежего воздуха в помещении.

Хранить вдали от источников возгорания - Не курить.

Принять меры против электростатического заряда.

Страница 5 из 18
 Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II
 Дата пересмотра / версия: 23.10.2015 / 0018
 Заменяет редакцию от / версия: 04.09.2015 / 0017
 Вступает в силу с: 23.10.2015
 Дата печати PDF-документа: 12.11.2015
 Marine Fuel System Cleaner 500 ml
 Art.: 25011

Избегать попадания в глаза и на кожу.
 В рабочем помещении запрещается есть, пить, курить и хранить продукты питания.
 Выполнять указания, данные на этикетке и в руководстве по эксплуатации.
 Работы проводить в соответствии с инструкцией по эксплуатации.

7.1.2 Указания по санитарно-гигиеническим нормам на рабочем месте

При работе с химическими продуктами соблюдать общепринятые меры гигиены.
 Перед перерывом и в конце работы тщательно вымыть руки.
 Держать вдали от продуктов питания, питья и корма для животных.
 Перед входом в помещения, в которых осуществляется прием пищи, следует снять загрязненную одежду и средства защиты.

7.2 Условия для безопасного хранения с учетом любых несовместимостей

Хранить в недоступном для посторонних месте.
 Хранить продукт только в закрытой оригинальной упаковке.
 Не хранить продукт в проходах или на лестничной клетке.
 Стойкий к воздействию растворителей пол
 Не хранить вместе с окислителями.
 Хранить в хорошо проветриваемом помещении.
 Защищать от воздействия солнца и тепла.

7.3 Специальные сферы конечного применения

На данный момент информация по этому вопросу отсутствует.

8 Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты

8.1 Параметры рабочей зоны, подлежащие обязательному контролю

Предельно допустимая концентрация (ПДК) общей доли углеводородного растворителя в смеси (RCP метод в соответствии с немецким TRGS 900, Nr. 2,9):
 500 mg/m³

Хим. обозначение	Углеводороды, C10-C13, n-алканы, изо-алканы, цикло-алканы, < 2% ароматные соединения	% содержание: 80-90
ПДКрз-8h: 600 mg/m ³ (AGW)	ПДКрз-15min: 2(II) (AGW)	---
Процедуры мониторинга:	- Draeger - Hydrocarbons 2/a (81 03 581) - Draeger - Hydrocarbons 0,1%/c (81 03 571) - Compur - KITA-187 S (551 174)	
БПДК: ---	Дополнительная информация: (AGW в соответствии с RCP методом, TRGS 900, 2,9)	

Хим. обозначение	ксилен (смесь изомеров)	% содержание: 10-<20
ПДКрз-8h: 100 ppm (440 mg/m ³) (AGW), 50 ppm (221 mg/m ³) (EC)	ПДКрз-15min: 2(II) (AGW), 100 ppm (442 mg/m ³) (EC)	---
Процедуры мониторинга:	- Compur - KITA-143 SA (550 325) - Compur - KITA-143 SB (505 998) - Draeger - Xylene 10/a (67 33 161) MTA/MA-030/A92 (Determination of aromatic hydrocarbons (benzene, toluene, ethylbenzene, p-xylene, 1,2,4-trimethylbenzene) in air - Charcoal tube method / Gas chromatography) - 1992 - EU project BC/CEN/ENTR/000/2002-16 card 47-1 (2004)	
БПДК: 1,5 mg/l (В, b), 2000 mg/l (Метилгиппурная(Толур-)кислота, U, b) (BGW)	Дополнительная информация: DFG, H	

Хим. обозначение	Углеводороды, C10, ароматные соединения, >1% нафталин	% содержание: 1-5
ПДКрз-8h: 100 mg/m ³ (C9-C15 ароматические соединения) (AGW)	ПДКрз-15min: 2(II) (AGW)	---
Процедуры мониторинга:	- Draeger - Hydrocarbons 2/a (81 03 581) - Draeger - Hydrocarbons 0,1%/c (81 03 571) - Compur - KITA-187 S (551 174)	
БПДК: ---	Дополнительная информация: ---	

Хим. обозначение	нафталин	% содержание: 0,1-<1

RUS

Страница 6 из 18
 Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II
 Дата пересмотра / версия: 23.10.2015 / 0018
 Заменяет редакцию от / версия: 04.09.2015 / 0017
 Вступает в силу с: 23.10.2015
 Дата печати PDF-документа: 12.11.2015
 Marine Fuel System Cleaner 500 ml
 Art.: 25011

ПДКрз-8h: 10 ppm (50 mg/m3) (EC)	ПДКрз-15min: ---	---
Процедуры мониторинга: - Compur - KITA-153 U(C) (551 182)		
БПДК: ---	Дополнительная информация: ---	

Хим. обозначение	Углеводороды, C11-C14, n-алканы, изо-алканы, цикло-алканы, < 2% ароматные соединения	% содержание:
ПДКрз-8h: 600 mg/m3 (AGW)	ПДКрз-15min: 2(II) (AGW)	---
Процедуры мониторинга: - Draeger - Hydrocarbons 2/a (81 03 581) - Draeger - Hydrocarbons 0,1%/c (81 03 571) - Compur - KITA-187 S (551 174)		
БПДК: ---	Дополнительная информация: (AGW в соответствии с RCP методом, TRGS 900, 2.9)	

RUS ПДКрз-8h = AGW = предельно допустимая концентрация в воздухе рабочей зоны (ПДКрз) (норматив TRGS 900, Технические правила для опасных веществ, Германия).
 E = вдыхаемая частица, A = частица, проникающая в легочные альвеолы. | ПДКрз-15min = Spb.-Uf. = коэффициент превышения предельно допустимой концентрации (от 1 до 8) и категория (I, II) для кратковременных превышений ПДК (норматив TRGS 900, Технические правила для опасных веществ, Германия).
 " = " = абсолютный предел превышения ПДК. Категория (I) = вещества, предельно допустимая концентрация которых определяется местным воздействием, или вещества, оказывающие сенсibiliзирующее воздействие на дыхательные пути, (II) = вещества резорбтивного действия. | БПДК = BGW = предельно допустимая концентрация в биологическом материале (БПДК) (норматив TRGS 903, Технические правила для опасных веществ, Германия).
 Материал для исследования: B = цельная кровь, E = эритроциты, P/S = плазма/сыворотка, U = моча, Hb = гемоглобин. Время взятия проб: а) без ограничения, б) конец экспозиции или конец смены, в) при долговременной экспозиции: после нескольких следующих друг за другом смен, г) перед следующей сменой, д) по окончании экспозиции: по истечении ... часов. | Дополнительная информация: ARW = ориентировочно допустимая концентрация в воздухе рабочей зоны, H = кожно-резорбтивный. Y = опасаться повреждения плода при соблюдении AGW (ПДКрз) и BGW (БПДК) нет оснований. Z = Даже при соблюдении AGW (ПДКрз) и BGW (БПДК) не исключено повреждение плода (см. пункт 2.7 норматива TRGS 900). DFG = Немецкое научно-исследовательское сообщество (комиссия MAK). AGS = Комитет по вредным веществам.
 ** = При вступлении в силу норматива TRGS 900 (Технические правила для опасных веществ, Германия) в январе 2006 г. предельно допустимое значение концентрации данного вещества отменено и находится в процессе пересмотра.

ксилен (смесь изомеров)						
Область применения	Путь воздействия / сегмент окружающей среды	Воздействие на здоровье	Ключевое слово	Значение	Единица	Примечание
Рабочие / работники по найму	Человек – ингаляционно	краткосрочное, местное воздействие	DNEL	289	mg/m3	
Рабочие / работники по найму	Человек – ингаляционно	краткосрочное, системное воздействие	DNEL	289	mg/m3	
Рабочие / работники по найму	Человек – ингаляционно	долгосрочное, системное воздействие	DNEL	77	mg/m3	
Рабочие / работники по найму	Человек – дермально	долгосрочное, системное воздействие	DNEL	180	mg/kg bw/day	
Потребители	Человек – ингаляционно	краткосрочное, местное воздействие	DNEL	174	mg/m3	
Потребители	Человек – ингаляционно	краткосрочное, системное воздействие	DNEL	174	mg/m3	
Потребители	Человек – ингаляционно	долгосрочное, системное воздействие	DNEL	14,8	mg/m3	
Потребители	Человек – дермально	долгосрочное, системное воздействие	DNEL	108	mg/kg bw/day	
Потребители	Человек – орально	долгосрочное, системное воздействие	DNEL	1,6	mg/kg bw/day	
	Окружающая среда – периодическое выделение		PNEC	0,327	mg/l	

Страница 7 из 18
 Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II
 Дата пересмотра / версия: 23.10.2015 / 0018
 Заменяет редакцию от / версия: 04.09.2015 / 0017
 Вступает в силу с: 23.10.2015
 Дата печати PDF-документа: 12.11.2015
 Marine Fuel System Cleaner 500 ml
 Art.: 25011

	Окружающая среда – оборудование для обработки сточных вод		PNEC	6,58	mg/l	
	Окружающая среда – пресная вода		PNEC	0,327	mg/l	
	Окружающая среда – морская вода		PNEC	0,327	mg/l	
	Окружающая среда – осадочные отложения, пресная вода		PNEC	12,46	mg/kg dw	
	Окружающая среда – осадочные отложения, морская вода		PNEC	12,46	mg/kg dw	
	Окружающая среда – грунт		PNEC	2,31	mg/kg dw	

нафталин						
Область применения	Путь воздействия / сегмент окружающей среды	Воздействие на здоровье	Ключевое слово	Значен ие	Единица	Примечан ие
Рабочие / работники по найму	Человек – дермально	долгосрочное, системное воздействие	DNEL	3,57	mg/kg bw/day	
Рабочие / работники по найму	Человек – ингаляционно	долгосрочное, системное воздействие	DNEL	25	mg/m ³	
Рабочие / работники по найму	Человек – ингаляционно	долгосрочное, местное воздействие	DNEL	25	mg/m ³	
	Окружающая среда – пресная вода		PNEC	2,4	µg/l	
	Окружающая среда – морская вода		PNEC	0,24	µg/l	
	Окружающая среда – оборудование для обработки сточных вод		PNEC	2,9	mg/l	
	Окружающая среда – осадочные отложения, пресная вода		PNEC	0,0672	mg/kg dry weight	
	Окружающая среда – осадочные отложения, морская вода		PNEC	0,0672	mg/kg dry weight	
	Окружающая среда – грунт		PNEC	0,0533	mg/kg dry weight	

8.2 Меры обеспечения содержания вредных веществ в допустимых концентрациях

8.2.1 Надлежащие технические средства управления

Обеспечить хорошую вентиляцию помещения посредством локальной вытяжки или центральной системы отвода воздуха.
 Если этого окажется недостаточно для поддержания концентрации ниже уровня предельно допустимого значения на рабочем месте (AGW), необходимо надеть подходящий противогаз или респиратор.
 Действительно только для случаев, для которых даны предельно допустимые значения экспозиции.

8.2.2 Меры индивидуальной защиты, такие как средства индивидуальной защиты

При работе с химическими продуктами соблюдать общепринятые меры гигиены.
 Перед перерывом и в конце работы тщательно вымыть руки.
 Держать вдали от продуктов питания, питья и корма для животных.
 Перед входом в помещения, в которых осуществляется прием пищи, следует снять загрязненную одежду и средства защиты.

Средства защиты для глаз/лица:
 Защитные очки с боковыми щитками (EN 166).

Средства защиты для кожи - средства защиты для рук:
 Устойчивые к воздействию растворителей защитные перчатки (EN 374).
 При необходимости

Страница 8 из 18
 Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II
 Дата пересмотра / версия: 23.10.2015 / 0018
 Заменяет редакцию от / версия: 04.09.2015 / 0017
 Вступает в силу с: 23.10.2015
 Дата печати PDF-документа: 12.11.2015
 Marine Fuel System Cleaner 500 ml
 Art.: 25011

Защитные перчатки из Viton® / из фторэластомера (EN 374)
 Скорость проникновения вещества через перчатки в минутах:
 > 480
 Минимальная толщина слоя в мм:
 > 0,4
 Полученные в ходе испытания данные о скорости проникновения вещества через перчатки в соответствии со стандартом EN 374, часть 3 на практике не проверены.
 Рекомендуется максимальная продолжительность ношения перчаток, соответствующая 50% скорости проникновения вещества через них.
 Рекомендуется смазать руки защитным кремом.

Средства защиты для кожи - другие меры по обеспечению безопасности:
 Рабочая защитная одежда (напр., безопасная обувь EN ISO 20345, рабочая одежда с длинными рукавами).

Защита органов дыхания:
 В случае превышения предельно допустимого значения на рабочем месте (РПЗ, Германия) или показателей, установленных комиссией МАК (Швейцария, Австрия).
 Кислородная маска фильтр А (EN 14387), коричневая маркировка
 При повышенных концентрациях:
 Дыхательный аппарат (изолирующий респиратор) (напр., EN 137 или EN 138)
 Соблюдать ограничения по продолжительности использования дыхательных аппаратов.

Термические опасности:
 Не применимо

Дополнительная информация по защите рук - тестирование не проводилось.
 Выбор для работы со смесями веществ осуществлен в соответствии с имеющейся информацией о входящих в их состав ингредиентах.
 Выбор для работы с веществами основывается на данных производителя перчаток.
 Окончательный выбор материала для защитных перчаток должен быть осуществлен с учетом его прочности, скорости проникновения вещества через материал и деструкции.
 Выбор подходящих перчаток зависит не только от материала, из которого они изготовлены, но и от прочих качественных характеристик, различающихся от производителя к производителю.
 При работе со смесями веществ прочность материала, из которого изготовлены перчатки, невозможно определить предварительно.
 Поэтому перчатки необходимо перед использованием протестировать.
 Точные данные о степени прочности материала для перчаток имеются у их производителя. Указания производителя должны быть строго соблюдены.

8.2.3 Ограничение и контроль воздействия факторов окружающей среды

На данный момент информация по этому вопросу отсутствует.

9 Физико-химические свойства

9.1 Данные об основных физических и химических свойствах

Физическое состояние:	Жидкое
Цвет:	Светло-желтый
Цвет:	Прозрачный
Запах:	Характерный
Порог запаха:	Неопределенный
Значение pH:	неприменимо
Температура плавления/замерзания:	Неопределенный
Температура начала кипения и интервал кипения:	Неопределенный
Температура вспышки:	>61 °C
Скорость испарения:	Неопределенный
Воспламеняемость (твердое вещество, газ):	Неопределенный
Нижний взрывоопасный предел:	Неопределенный
Верхний взрывоопасный предел:	Неопределенный
Давление пара(ов):	Неопределенный
Плотность пара(ов) (воздух = 1):	Неопределенный
Плотность:	0,802 g/ml (15°C)
Насыпная плотность:	Неопределенный
Растворимость(и):	Неопределенный

Страница 9 из 18
 Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II
 Дата пересмотра / версия: 23.10.2015 / 0018
 Заменяет редакцию от / версия: 04.09.2015 / 0017
 Вступает в силу с: 23.10.2015
 Дата печати PDF-документа: 12.11.2015
 Marine Fuel System Cleaner 500 ml
 Art.: 25011

Растворимость в воде:	Нерастворимо
Коэффициент распределения (n-октанол/вода):	Неопределенный
Температура самовоспламенения:	Неопределенный
Температура разложения:	Неопределенный
Вязкость:	<7 mm ² /s (40°C)
Взрывоопасные свойства:	Неопределенный
Пожароопасные характеристики:	Нет

9.2 Дополнительная информация

Смешиваемость:	Неопределенный
Жирорастворимость / растворитель:	Неопределенный
Электропроводность:	Неопределенный
Поверхностное напряжение:	Неопределенный
Содержание растворителей:	Неопределенный

10 Стабильность и реакционная способность

10.1 Реакционная способность

Продукт не был подвергнут проверке.

10.2 Химическая стабильность

При правильном складировании и обращении стабилен.

10.3 Возможность опасных реакций

Об опасных реакциях нет данных.

10.4 Условия, которых следует избегать

Нагревание, открытое пламя, источники воспламенения
 Электростатический заряд

10.5 Несовместимые материалы

Избегать контакта с сильными окислителями.
 Избегать контакта с сильными кислотами.

10.6 Опасные продукты разложения

При использовании по назначению разложения не происходит.

11 Информация о токсичности

11.1 Описание токсикологических последствий

При необходимости, более подробную информацию об отрицательном воздействии на здоровье см. в разделе 2.1 (Классификация).

Marine Fuel System Cleaner 500 ml
Art.: 25011

Токсичность / воздействие	Конечная точка	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
Острая токсичность, при проглатывании:						нет данных
Острая токсичность, при попадании на кожу:	ATE	>2000	mg/kg			рассчитанное значение
Острая токсичность, при выдыхании:	ATE	>20	mg/l/4h			рассчитанное значение, Опасные пары
Острая токсичность, при вдыхании:	ATE	>5	mg/l/4h			рассчитанное значение, Аэрозоль
Разъедание/раздражение кожи:						нет данных
Серьезное повреждение/раздражение глаз:						нет данных
Респираторная или кожная сенсibilизация:						нет данных
Мутагенность половых органов:						нет данных
Канцерогенность:						нет данных
Репродуктивная токсичность:						нет данных

Страница 10 из 18
 Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II
 Дата пересмотра / версия: 23.10.2015 / 0018
 Заменяет редакцию от / версия: 04.09.2015 / 0017
 Вступает в силу с: 23.10.2015
 Дата печати PDF-документа: 12.11.2015
 Marine Fuel System Cleaner 500 ml
 Art.: 25011

Специфическая токсичность для целевого органа при однократном воздействии (STOT-SE):						нет данных
Специфическая токсичность для целевого органа при многократном воздействии (STOT-RE):						нет данных
Опасность при аспирации:						нет данных
Симптомы:						нет данных

Углеводороды, C10-C13, n-алканы, изо-алканы, цикло-алканы, < 2% ароматные соединения						
Токсичность / воздействие	Конечная точка	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
Острая токсичность, при проглатывании:	LD50	>5000	mg/kg	Крыса		
Острая токсичность, при попадании на кожу:	LD50	>5000	mg/kg	Кролик		
Острая токсичность, при вдыхании:	LC50	>4951	mg/m ³	Крыса		Опасные пары
Опасность при аспирации:						Да
Прочие данные:						В результате регулярного контакта кожа рук может стать шершавой и потрескаться.

ксилен (смесь изомеров)						
Токсичность / воздействие	Конечная точка	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
Острая токсичность, при проглатывании:	LD50	3523	mg/kg	Крыса	U.S. EPA Guidline OPPTS 870.1100	
Острая токсичность, при попадании на кожу:	LD50	>2000	mg/kg	Кролик		Классификация ЕС не соответствует этому.
Острая токсичность, при вдыхании:	LC50	29,09	mg/l/4h	Крыса	Regulation (EC) 440/2008 B.2 (ACUTE TOXICITY (INHALATION))	Опасные пары, Классификация ЕС не соответствует этому.
Разъедание/раздражение кожи:				Кролик	(Draize-Test)	Раздражающий
Серьезное повреждение/раздражение глаз:				Кролик		Раздражающий
Респираторная или кожная сенсibilизация:					(Patch-Test)	Негативно
Мутагенность половых органов:					OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Негативно
Опасность при аспирации:						Да
Симптомы:						Одышка, Высушивание кожи., Оглушение, Потеря сознания, Жжение слизистой оболочки носоглотки, Вызывает рвоту, Повреждение кожи, Нарушение сердечной деятельности и кровообращения, Кашель, Головная боль, сонливость, Головокружение, Тошнота

Страница 11 из 18
 Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II
 Дата пересмотра / версия: 23.10.2015 / 0018
 Заменяет редакцию от / версия: 04.09.2015 / 0017
 Вступает в силу с: 23.10.2015
 Дата печати PDF-документа: 12.11.2015
 Marine Fuel System Cleaner 500 ml
 Art.: 25011

Специфическая токсичность для целевого органа при однократном воздействии (STOT-SE):						Раздражение дыхательных путей
--	--	--	--	--	--	-------------------------------

Углеводороды, C10, ароматные соединения, >1% нафталин						
Токсичность / воздействие	Конечная точка	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
Острая токсичность, при проглатывании:	LD50	~7093	mg/kg	Крыса	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Острая токсичность, при попадании на кожу:	LD50	>2000	mg/kg	Крыса	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Острая токсичность, при вдыхании:	LC50	>4688	mg/m ³	Крыса	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	
Респираторная или кожная сенсibilизация:				Морская свинка	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Не сенсibilизирующее

нафталин						
Токсичность / воздействие	Конечная точка	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
Острая токсичность, при проглатывании:	LD50	490	mg/kg	Крыса		
Острая токсичность, при попадании на кожу:	LD50	>2500	mg/kg	Крыса		
Острая токсичность, при вдыхании:	LC50	>110	mg/l/4h			
Симптомы:						потеря аппетита, атаксия, Одышка, Потеря сознания, Диарея, Помутнение роговицы, Головная боль, Судороги, Желудочно-кишечные заболевания, раздражение слизистой оболочки, Головокружение, тошнота и рвота

Углеводороды, C11-C14, n-алканы, изо-алканы, цикло-алканы, < 2% ароматные соединения						
Токсичность / воздействие	Конечная точка	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
Острая токсичность, при проглатывании:	LD50	>5000	mg/kg	Крыса	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Острая токсичность, при попадании на кожу:	LD50	>5000	mg/kg	Кролик	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Острая токсичность, при вдыхании:	LC50	>5000	mg/m ³	Крыса	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	
Разъедание/раздражение кожи:					OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Вывод по аналогии, Высушивание кожи., Дерматит (воспаление кожи)
Серьезное повреждение/раздражение глаз:					OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Вывод по аналогии, Слабо раздражает
Респираторная или кожная сенсibilизация:					OECD 406 (Skin Sensitisation)	Не сенсibilизирующее (по методу аналогии)
Мутагенность половых органов:					OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Вывод по аналогии, Негативно
Мутагенность половых органов:					in vivo	Негативно

Страница 12 из 18
 Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II
 Дата пересмотра / версия: 23.10.2015 / 0018
 Заменяет редакцию от / версия: 04.09.2015 / 0017
 Вступает в силу с: 23.10.2015
 Дата печати PDF-документа: 12.11.2015
 Marine Fuel System Cleaner 500 ml
 Art.: 25011

Канцерогенность:					OECD 453 (Combined Chronic Toxicity/Carcinogenicity Studies)	Вывод по аналогии, Негативно
Репродуктивная токсичность:					OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)	Вывод по аналогии, Негативно
Специфическая токсичность для целевого органа при однократном воздействии (STOT-SE):						Вывод по аналогии, Нет указаний на подобное действие.
Специфическая токсичность для целевого органа при многократном воздействии (STOT-RE):					OECD 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents)	Вывод по аналогии, Не ожидается
Опасность при аспирации:						Продукт вреден для здоровья: при проглатывании может вызвать повреждение легких.
Симптомы:						Высушивание кожи., Головная боль, Усталость, Головокружение, Тошнота

12 Информация о воздействии на окружающую среду

При необходимости, более подробную информацию о воздействии на окружающую среду см. в разделе 2.1 (Классификация).

Marine Fuel System Cleaner 500 ml
Art.: 25011

Токсичность / воздействие	Конечная точка	Время	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
Токсичность для рыб:							нет данных
Токсичность для дафний:							нет данных
Токсичность для водорослей:							нет данных
Стойкость и разлагаемость:							Отделение, насколько возможно, при помощи маслоотделителя.
Потенциал биоаккумуляции:							нет данных
Мобильность в почве:							нет данных
Результат оценки PBT и vPvB:							нет данных
Другие неблагоприятные воздействия:							нет данных
Прочие данные:							В соответствии с данными о составе не содержит адсорбируемых органических галогеносодержащих соединений (АОХ).

Углеводороды, C10-C13, n-алканы, изо-алканы, цикло-алканы, < 2% ароматные соединения

Токсичность / воздействие	Конечная точка	Время	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
Токсичность для рыб:	LL50	96h	>1000	mg/l	Oncorhynchus mykiss	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	

Страница 13 из 18
 Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II
 Дата пересмотра / версия: 23.10.2015 / 0018
 Заменяет редакцию от / версия: 04.09.2015 / 0017
 Вступает в силу с: 23.10.2015
 Дата печати PDF-документа: 12.11.2015
 Marine Fuel System Cleaner 500 ml
 Art.: 25011

Токсичность для дафний:	EL50	48h	>1000	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
Токсичность для водорослей:	EL50	72h	>1000	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
Прочие организмы:	EL50	48h	>1000	mg/l	Tetrahymena pyriformis		

ксилен (смесь изомеров)							
Токсичность / воздействие	Конечная точка	Время	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
Токсичность для рыб:	LC50	96h	20,9	mg/l	Lepomis macrochirus	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
Токсичность для дафний:	EC50	48h	1	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
Токсичность для водорослей:	IC50	72h	4,36	mg/l	Selenastrum capricornutum	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
Стойкость и разлагаемость:			>60	%		OECD 301 F (Ready Biodegradability - Manometric Respirometry Test)	Легко разлагается биологически
Потенциал биоаккумуляции:	BCF		25,9				
Потенциал биоаккумуляции:	Log Pow		3				Существенного потенциала биоаккумуляции не ожидается (коэффициента распределения н-октанол/вода LogPow 1-3)
Мобильность в почве:							Продукт плавает на поверхности воды.
Результат оценки PBT и vPvB:							неприменимо

Углеводороды, C10, ароматные соединения, >1% нафталин							
Токсичность / воздействие	Конечная точка	Время	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
Токсичность для дафний:	EL50	48h	10	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
Токсичность для водорослей:	EL50	72h	>1-<3	mg/l	Raphidocelis subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	

нафталин							
Токсичность / воздействие	Конечная точка	Время	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
Токсичность для рыб:	LC50	96h	0,51	mg/l			
Токсичность для дафний:	EC50	48h	2,19	mg/l	Daphnia magna		

Страница 14 из 18
 Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II
 Дата пересмотра / версия: 23.10.2015 / 0018
 Заменяет редакцию от / версия: 04.09.2015 / 0017
 Вступает в силу с: 23.10.2015
 Дата печати PDF-документа: 12.11.2015
 Marine Fuel System Cleaner 500 ml
 Art.: 25011

Токсичность для водорослей:	LC50	4h	2,96	mg/l	Selenastrum capricornutum		
Прочие данные:	COD		22	%			
Прочие данные:	Log Pow		3,3				

Углеводороды, C11-C14, n-алканы, изо-алканы, цикло-алканы, < 2% ароматные соединения							
Токсичность / воздействие	Конечная точка	Время	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
Токсичность для рыб:	LL50	96h	>1000	mg/l	Oncorhynchus mykiss	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
Токсичность для рыб:	NOELR	28d	0,17	mg/l	Oncorhynchus mykiss	QSAR	
Токсичность для дафний:	EL50	48h	>1000	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
Токсичность для дафний:	NOELR	21d	1,22	mg/l	Daphnia magna	QSAR	
Токсичность для водорослей:	NOELR	72h	1000	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
Токсичность для водорослей:	ErL50	72h	>1000	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
Стойкость и разлагаемость:		28d	69	%		OECD 301 F (Ready Biodegradability - Manometric Respirometry Test)	
Стойкость и разлагаемость:		28d	69	%		OECD 301 F (Ready Biodegradability - Manometric Respirometry Test)	Легко разлагается биологически
Потенциал биоаккумуляции:	Log Pow		6-8				
Результат оценки PBT и vPvB:							Это не вещество PBT (устойчивое, биоаккумулируемое, токсичное), Не является очень стойким и очень биоаккумулирующим веществом (vPvB).

13 Рекомендации по удалению отходов (остатков)

13.1 Методы удаления

Для вещества / материала / остатков

Код отходов в ЕС:

Ниже названные коды представляют собой рекомендации, дающиеся в соответствии с предполагаемым использованием данного продукта.

В случае особых условий использования и утилизации, определяемых пользователем, продукт может быть классифицирован и по другим кодам отходов. (2014/955/ЕС)

07 07 04 1

14 06 03 1

Рекомендация:

Не рекомендуется утилизировать в канализацию.

Обязательно соблюдение распоряжений местных властей.

Страница 15 из 18
 Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II
 Дата пересмотра / версия: 23.10.2015 / 0018
 Заменяет редакцию от / версия: 04.09.2015 / 0017
 Вступает в силу с: 23.10.2015
 Дата печати PDF-документа: 12.11.2015
 Marine Fuel System Cleaner 500 ml
 Art.: 25011

Доставить для утилизации.
 Например, пригодная установка для сжигания отходов.

Для загрязненной упаковки

Обязательно соблюдение распоряжений местных властей.
 Полностью опустошить емкости для хранения.
 Не загрязненную упаковку можно использовать вторично.
 Не подлежащую очистке упаковку утилизировать так же, как и само вещество.

14 Информация при перевозках (транспортировании)

Общие сведения

Номер ООН: неприменимо

Автомобильный / железнодорожный транспорт (ADR/RID)

Общепринятое обозначение вида поставки ООН (ООН = Организация объединенных наций):
 Класс(ы) опасности при транспортировке: неприменимо
 Группа упаковки: неприменимо
 Классифицирующий код: неприменимо
 Код LQ (ADR 2015): неприменимо
 Экологические опасности: неприменимо
 Tunnel restriction code:

Перевозка морским транспортом (IMDG-Code / Кодекс МКМПОГ)

Общепринятое обозначение вида поставки ООН (ООН = Организация объединенных наций):
 Класс(ы) опасности при транспортировке: неприменимо
 Группа упаковки: неприменимо
 Загрязнитель моря (Marine Pollutant): неприменимо
 Экологические опасности: неприменимо

Перевозка воздушным транспортом (IATA)

Общепринятое обозначение вида поставки ООН (ООН = Организация объединенных наций):
 Класс(ы) опасности при транспортировке: неприменимо
 Группа упаковки: неприменимо
 Экологические опасности: неприменимо

Специальные меры предосторожности для пользователя

Если не указано иное, следует соблюдать все общие меры по обеспечению безопасной транспортировки.

Перевозка массовых грузов в соответствии с Приложением II МАРПОЛ и Кодексом МКХ (Международный кодекс по химовозам)

Неопасный груз в смысле в.н. Регламентов.

15 Информация о национальном и международном законодательстве

15.1 Правовые акты по безопасности, охране здоровья и окружающей среды, применимые к соответствующему продукту

Классификация и маркировка см. пункт 2.
 Соблюдать ограничения:
 Обязательно соблюдение предписаний профессиональной корпорации/ гигиены труда.
 ДИРЕКТИВА 2010/75/ЕС (VOC): 91,1 %
 Обязательно соблюдение «Закона об охране труда детей и подростков» (Германия).
 Обязательно соблюдение «Закона об охране материнства» (Германия).

15.2 Оценка безопасности вещества

Оценка безопасности для смесей не предусмотрена.

16 Дополнительная информация

Переработанные пункты: 2, 3, 8, 11, 12
 Данные сведения относятся к состоянию продукта на момент доставки.
 Необходим инструктаж/обучение сотрудников по обращению с опасными веществами.

Страница 16 из 18
 Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II
 Дата пересмотра / версия: 23.10.2015 / 0018
 Заменяет редакцию от / версия: 04.09.2015 / 0017
 Вступает в силу с: 23.10.2015
 Дата печати PDF-документа: 12.11.2015
 Marine Fuel System Cleaner 500 ml
 Art.: 25011

Классификация и применяемая методика вывода о классификации смеси в соответствии с Постановлением (EG) 1272/2008 (CLP):

Классификация в соответствии с Постановлением (EG) № 1272/2008 (CLP)	Применяемая методика оценки
STOT RE 2, H373	Классификация на основании расчета.
Eye Irrit. 2, H319	Классификация на основании расчета.
Skin Irrit. 2, H315	Классификация на основании расчета.
Asp. Tox. 1, H304	Классификация на основании расчета.
Aquatic Chronic 3, H412	Классификация на основании расчета.

Нижеприведенные фразы представляют собой выписанные H-фразы, код класса опасности или категории опасности (GHS/CLP) продукта и содержащихся веществ (указаны в разделах 2 и 3).

- H226 Воспламеняющаяся жидкость. Пары образуют с воздухом взрывоопасные смеси.
- H302 Вредно при проглатывании.
- H304 Может быть смертельным при проглатывании и последующем попадании в дыхательные пути.
- H312 Вредно при попадании на кожу.
- H315 При попадании на кожу вызывает раздражение.
- H319 При попадании в глаза вызывает выраженное раздражение.
- H332 Вредно при вдыхании.
- H335 Может вызывать раздражение верхних дыхательных путей.
- H336 Может вызвать сонливость и головокружение.
- H351 Предполагается, что данное вещество вызывает раковые заболевания.
- H373 Может поражать органы в результате многократного или продолжительного воздействия.
- H400 Чрезвычайно токсично для водных организмов.
- H410 Чрезвычайно токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.
- H411 Токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.

STOT RE — Специфическая избирательная токсичность, поражающая отдельные органы - мишени в результате многократного воздействия

Eye Irrit. — Химические вещества, вызывающие раздражение глаз

Skin Irrit. — Химическая продукция, вызывающая раздражение кожи

Asp. Tox. — Вещества, опасные при аспирации

Aquatic Chronic — Долгосрочные опасности для водной среды

Flam. Liq. — Воспламеняющиеся жидкости

Acute Tox. — Химическая продукция, обладающая острой токсичностью - Дермальное

Acute Tox. — Химическая продукция, обладающая острой токсичностью - Ингаляционное

STOT SE — Специфическая избирательная токсичность, поражающая отдельные органы - мишени в результате однократного воздействия - Раздражение дыхательных путей

STOT SE — Специфическая избирательная токсичность, поражающая отдельные органы - мишени в результате однократного воздействия - Наркотическое воздействие

Carc. — Канцерогены

Acute Tox. — Химическая продукция, обладающая острой токсичностью - Пероральное

Aquatic Acute — Химические вещества, обладающие острой токсичностью для водной среды

Применяемые в этом документе сокращения и аббревиатуры:

- AC Article Categories
- ACGIH American Conference of Governmental Industrial Hygienists
- ADR Accord europeen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route (= Соглашение европейских государств о международных перевозках опасных грузов на дорогах)
- ВОЗ Всемирная организация здравоохранения (= World Health Organization - WHO)
- ЕС Европейский Союз
- ЕС Европейское сообщество
- AOEL Acceptable Operator Exposure Level
- АОХ Adsorbable organic halogen compounds (= адсорбируемые органические галогеносодержащие соединения)
- АТЕ Acute Toxicity Estimate (= Оценка острой токсичности - ООТ) согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 (CLP)
- ЕЭП Европейское экономическое пространство

Страница 17 из 18
 Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II
 Дата пересмотра / версия: 23.10.2015 / 0018
 Заменяет редакцию от / версия: 04.09.2015 / 0017
 Вступает в силу с: 23.10.2015
 Дата печати PDF-документа: 12.11.2015
 Marine Fuel System Cleaner 500 ml
 Art.: 25011

EЭС Европейское экономическое сообщество
 BAM Bundesanstalt fuer Materialforschung und -pruefung (Федеральное ведомство по исследованию и испытанию материалов, Германия)
 BAuA Bundesanstalt fuer Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (Германия)
 BCF Bioconcentration factor (= Коэффициент биоконцентрации - КБК)
 BHT Butylhydroxytoluol (= 2,6-ди-трет-бутил-4-метилфенол)
 BOD Biochemical oxygen demand (= Биохимическая потребность в кислороде - БПК)
 BSEF Bromine Science and Environmental Forum
 bw body weight
 CAS Chemical Abstracts Service (Служба подготовки аналитических обзоров по химии)
 CEC Coordinating European Council for the Development of Performance Tests for Fuels, Lubricants and Other Fluids
 CESIO Comite Europeen des Agents de Surface et de leurs Intermediaires Organiques
 CIPAC Collaborative International Pesticides Analytical Council
 CLP Classification, Labelling and Packaging (Постановление (ЕС) № 1272/2008 по классификации, маркировке и упаковке веществ и смесей)
 CMR carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (канцерогенные, мутагенные или ведущие к бесплодию вещества)
 COD Chemical oxygen demand (= Химическая потребность в кислороде - ХПК)
 CTFA Cosmetic, Toiletry, and Fragrance Association
 DMEL Derived Minimum Effect Level
 DNEL Derived No Effect Level (= Производный безопасный уровень)
 DOC Dissolved organic carbon (= Растворённый органический углерод)
 DT50 Dwell Time - 50% reduction of start concentration
 dw dry weight
 и т. д., и т.п. и так далее, и прочее
 ECHA European Chemicals Agency (= Европейское химическое агентство)
 EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances (= Европейский каталог промышленных химических веществ)
 ELINCS European List of Notified Chemical Substances
 EPA United States Environmental Protection Agency (United States of America)
 ERC Environmental Release Categories
 Fax. Факс
 GWP Global warming potential (= Потенциал влияния на глобальное потепление)
 HET-CAM Hen's Egg Test - Chorionallantoic Membrane
 HGWP Halocarbon Global Warming Potential
 н.д. нет данных
 н.и. не имеется
 н.п. не проверено
 напр. например
 непр. неприменимо
 IARC International Agency for Research on Cancer (= Международное агентство по изучению рака - МАИР)
 IATA International Air Transport Association (= Международная ассоциация воздушного транспорта)
 IBC Intermediate Bulk Container
 IBC (Code) International Bulk Chemical (Code)
 орг. органический
 пригл. приблизительно
 IMDG-Code / Кодекс МКМПОГ International Maritime Code for Dangerous Goods (IMDG-code)
 IUCLID International Uniform Chemical Information Database
 LC смертельная (летальная) концентрация химического вещества в воздухе или в воде
 LC50 смертельная (летальная) концентрация химического вещества в воздухе или в воде, необходимая для того, чтобы погибла половина членов испытываемой популяции.
 LD медианная смертельная (летальная) доза химического вещества
 LD50 медианная смертельная (летальная) доза химического вещества, необходимая для того, чтобы погибла половина членов испытываемой популяции.
 LQ Limited Quantities
 MARPOL Международная конвенция по предотвращению загрязнения с судов
 GFC Согласованная на глобальном уровне система классификации опасности и маркировки химических веществ
 NIOSH National Institute of Occupational Safety and Health (United States of America)
 NOEC No Observed Effect Concentration (= Максимально недействующая концентрация вещества, не вызывающая видимого эффекта.)
 ODP Ozone Depletion Potential (= Потенциал разрушения озонового слоя)
 OECD Organisation for Economic Co-operation and Development (Организация экономического сотрудничества и развития - ОЭСР)
 PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= стойкие, биоаккумулирующиеся и токсичные вещества)
 PC Chemical product category
 PE Полиэтилен
 PNEC Predicted No Effect Concentration (= Прогнозируемая безопасная концентрация)

Страница 18 из 18
Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II
Дата пересмотра / версия: 23.10.2015 / 0018
Заменяет редакцию от / версия: 04.09.2015 / 0017
Вступает в силу с: 23.10.2015
Дата печати PDF-документа: 12.11.2015
Marine Fuel System Cleaner 500 ml
Art.: 25011

PROC Process category
REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (Постановление (ЕС) № 1907/2006)
REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.
RID Reglement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses (= Договор о перевозке опасных грузов железнодорожным транспортом)
SADT Self-Accelerating Decomposition Temperature (= Температура самоускоряющегося разложения - ТСУР)
SAR Structure Activity Relationship (= Соотношение структура-активность)
SU Sector of use
SVHC Substances of Very High Concern (= особо опасное вещество)
ThOD Theoretical oxygen demand (= Теоретическая потребность в кислороде)
TOC Total organic carbon (= Общий органический углерод)
UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods
VbF Verordnung ueber brennbare Fluessigkeiten (= Распоряжение о горючих жидкостях (законодательство Австрии))
VOC Volatile organic compounds (= летучие органические соединения)
vPvB very persistent and very bioaccumulative (= очень устойчивое и очень биоаккумулируемое)
wwt wet weight

Все данные приведены для описания продукта с точки зрения необходимых мер безопасности при работе с ним.
Они не гарантируют определенные его свойства и основываются на доступной нам на настоящий момент информации.
За неправильность информации ответственность мы не несем.

Выдано:

Chemical Check GmbH, Chemical Check Platz 1-7, D-32839 Steinheim, Tel.: +49 5233 94 17 0, Fax: +49 5233 94 17 90

© by Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. Изменения в данном документе или его размножение - только с чётко выраженного согласия фирмы Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung.